Korean - Number 12d
Influenza (Flu) Series - September 2025

비활성화 인플루엔자(독감) 백신
Inactivated Influenza (Flu) Vaccine

비활성화 인플루엔자 백신이란?

비활성화 인플루엔자 백신은 죽은 인플루엔자 바이러스 또는 바이러스의 일부로 만든 것으로, 인플루엔자 바이러스 감염으로부터 보호해주며 주사로 투여합니다. 이 백신은 감기 또는 위장염(구토 및 설사)을 일으키는 다른 바이러스로부터 보호해주지는 않습니다. BC주에는 약화된 인플루엔자 바이러스로 만드는 백신으로서 비강 스프레이로 투여하는 약독화 인플루엔자 생백신 등 몇 가지 인플루엔자 백신이 있습니다. 자세히 알아보려면 HealthLinkBC File #12e 약독화 인플루엔자(독감) 생백신을 참조하십시오. 모든 백신은 캐나다 보건부(Health Canada)의 승인을 받은 것입니다.

BC주에서 인플루엔자 백신은 통상적으로 10월부터 보급됩니다. 최선의 보호 효과를 보려면 되도록 빨리 예방접종을 맞으십시오. 다음 BC주 정부 웹사이트에서 예방접종 예약에 관한 안내문을 찾아볼 수 있습니다: www2.gov.bc.ca/gov/content/health/managing-your-health/immunizations/flu/ko.

어떤 사람이 접종 대상자인가?

인플루엔자 예방접종은 무상으로 제공되며 6개월 이상의 모든 사람에게 권장됩니다. 특히 인플루엔자로 인한 중병 위험이 높은 사람, 그리고 고위험자에게 인플루엔자를 옮길 가능성이 있는 사람에게 권장됩니다.

인플루엔자로 중병에 걸릴 위험이 높은 사람:

- 생후 6 개월 이상 5 세 미만 영유아
- 임신부(임신 단계 무관)
- 65 세 이상 고령자
- 요양원, 생활보조주택, 기타 집단 주거 시설 거주자
- 특정 질환으로 인하여 아스피린® 또는 ASA 를 장기적으로 복용해야 하는 아동 및 청소년
- 다음과 같은 특정 질환이 있는 아동 및 성인:
  - 천식,만성폐쇄성폐질환(COPD), 낭포성섬유증 등, 정기적 진료를 요하는 심장 또는 폐 장애
  - 신장 질환, 간염 등 만성 간 질환, 당뇨병, 암, 빈혈, 면역력 저하
  - 호흡곤란, 삼킴곤란, 또는 음식/액체로 인한 숨막힘 위험을 일으키는 질환(중증 뇌 손상, 척추 손상, 발작, 신경근육장애 등)
- 고도 비만 아동 및 성인

원주민은 식민지주의로 인한 보건 불평등 때문에 인플루엔자로 인한 중병 위험이 높을 수 있습니다.

인플루엔자로 인한 중병 위험이 높은 사람에게 인플루엔자를 옮길 수 있는 사람:

- 고위험자의 가정 내 접촉자(아동 포함)
- 5 세 미만 유아의 가정 내 접촉자, 보육자 및 탁아소 직원
- 장기요양원 등의 보건의료 환경에서 일하며 환자와 접촉하는 의사, 간호사 및 기타 근무자
- 보건의료 시설 및 기타 환자 진료 시설의 방문자
- 교도소 재소자
- 유람선 등, 질병 돌발 위험이 있는 환경에서 고위험자를 돌보거나 서비스를 제공하는 사람

이 예방접종이 특히 권장되는 사람:

- 필수 지역사회 서비스 제공자(경찰관, 소방관, 구급대원, 교도소 근무자 등)
- 인플루엔자에 취약한 동물과 밀접하게 접촉하며 일하는 노동자(가금, 낙농 및 양돈 산업 노동자 등)

백신을 어떻게 투여하나?

백신은 주사로 투여되며, 일반적으로 1회 접종합니다. 계절성 인플루엔자 백신을 한 번도 접종한 적이 없는 9세 미만의 아동은 2회 접종해야 합니다. 2차 접종은 저항력을 높이는 데 중요하며 첫 번째 접종 후 4주 후에 접종해야 합니다.

이 예방접종은 어떤 효과가 있나?

인플루엔자 예방접종은 중병이며 치명적일 수도 있는 인플루엔자를 예방하는 최선책입니다. 여러분이 예방접종을 맞으면 인플루엔자 바이러스의 전염이 억제되므로 다른 사람들도 보호할 수 있습니다.

접종 후 어떤 증상이 나타날 수 있나?

모든 백신은 매우 안전합니다. 인플루엔자에 걸리는 것보다 백신을 맞는 것이 훨씬 더 안전합니다. 비활성화 인플루엔자 백신에는 산 인플루엔자 바이러스가 들어 있지 않기 때문에 예방접종을 맞고 인플루엔자에 걸릴 수 없습니다.

이 예방접종에 대한 일반적 반응은 접종 부위의 발적, 동통, 부어오름 등입니다. 1-2일 지속될 수 있는 기타 증상은 다음과 같습니다:

- 발열
- 두통
- 근육통 또는 관절통
- 피로
- 구역
- 구토
- 설사
- 오한

영유아는 짜증이 나거나, 졸리거나, 식욕이 떨어질 수 있습니다. 20명 중 1명 미만 꼴로 눈호흡증후군(ORS)이 생길 수 있습니다. ORS의 증상은 눈 충혈, 기침, 목아픔, 목쉼, 얼굴 부어오름 등입니다.

> 발열 또는 동통에는 아세트아미노펜(Tylenol® 등) 또는 이부프로펜*(Advil® 등)을 쓸 수 있습니다. 18세 미만 아동/청소년은 라이증후군 위험이 있으므로 ASA(Aspirin® 등)를 복용하면 안 됩니다.

라이증후군에 관해 자세히 알아보려면 HealthLinkBC File #84라이증후군을 읽어보십시오.

모든 예방접종은 맞은 후 15분간 진료소에 머물러 있어야 합니다. '아나필락시스'라는 생명이 위험한 알레르기 반응이 나타날 수도 있기 때문입니다. 그 확률은 예방접종을 맞은 사람 백만 명 중 1명 미만입니다. 증상에는 두드러기, 호흡곤란, 목구멍/혀/입술 부어오름 등이 포함될 수 있습니다. 이런 반응이 나타날 경우, 보건의료 서비스 제공자가 즉시 처치할 수 있습니다. 응급 처치에는 에피네프린 (아드레날린) 투여와 가까운 응급실로의 구급차 수송이 포함됩니다. 진료소에서 나온 후에 이런 증상이 나타날 경우, **9-1-1** 또는 거주지 관내 응급 전화번호로 전화하십시오.

GBS는 드물게 나타나는 질환으로서 근육 약확 및 마비를 일으킵니다. 일반적으로 감염 후에 발병하지만, 드물게는 특정 예방접종을 맞은 후 발병할 수도 있습니다. 인플루엔자 백신으로 인하여 GBS가 발병할 확률은 백만 명 중 약 1명입니다.

심각하거나 예기치 않은 반응은 반드시 보건의료 서비스 제공자에게 알리십시오.

인플루엔자 예방접종을 맞은 후, 백신 안전성을 모니터링하는 조사에 참여해달라는 연락이 올 수도 있습니다. CANVAS 조사에 관해 자세히 알아보려면 다음 웹사이트를 방문하십시오 https://canvas-network.ca.

비활성화 인플루엔자 백신을 맞지 말아야 할 사람은?

다음과 같은 경우에는 보건의료 서비스 제공자와 상담하십시오:

- 인플루엔자 백신 또는 그 성분에 대해 생명이 위험한 반응이 나타난 적이 있을 경우(달걀알레르기가 있는 사람에게 비활성화 인플루엔자 백신은 안전함)
- 인플루엔자 예방접종 후 중증 눈호흡증후군을 앓은 적이 있을 경우
- 인플루엔자 백신을 맞은 후 8 주 이내에 식별된 원인 없이 길랭바레증후군(GBS)이 발병했을 경우

생후 6개월 미만 영아의 경우, 예방 효과가 있다고 알려져 있지 않으므로 예방접종을 하면 안 됩니다.

감기 또는 기타 경미한 병 때문에 예방접종을 미룰 필요는 없지만, 걱정되는 것이 있을 경우에는 보건의료 서비스 제공자와 상담하십시오.

인플루엔자란?

인플루엔자는 인플루엔자 바이러스에 의한 호흡기 감염입니다. 인플루엔자에 걸린 사람은 바이러스성 또는 세균성 폐렴 등 다른 감염의 위험이 따릅니다.

인플루엔자는 기침, 재채기 또는 얼굴 접촉을 통해

사람끼리 쉽게 전염됩니다. 기침/재채기에 의해 다른 사람 또는 물체에 묻은 미세한 비말을 만진 손을 씻지 않고 눈, 입 또는 코를 만질 경우에도 바이러스가 옮을 수 있습니다.

성숙한 미성년자의 동의

부모/후견인과 그 자녀는 예방접종 동의에 대해 상의하는 것이 바람직합니다. 19세 미만 미성년자일지라도 백신의 효과와 가능한 반응, 그리고 예방접종을 맞지 않을 경우의 위험을 이해할 수 있다면 합법적으로 예방접종에 동의하거나 거부할 수 있습니다. 성숙한 미성년자의 동의에 관해 자세히 알아보려면 HealthLinkBC File #119 미성년자법, 성숙한 미성년자의 동의 및 예방접종을 읽어보십시오.

자세히 알아보기

더 자세히 알아보려면 다음 HealthLinkBC 파일을 참조하십시오:

- HealthLinkBC File #12a 왜 고령자는 비활성화 인플루엔자(독감) 백신을 맞아야 하나
- HealthLinkBC File #12b 인플루엔자(독감)에 관한 사실
- HealthLinkBC File #12c 인플루엔자(독감) 예방접종: 낭설과 사실
- HealthLinkBC File #12e 약독화 인플루엔자(독감) 생백신

BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority